



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1999/1087
22 de octubre de 1999
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

INFORME DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA SITUACIÓN EN ABJASIA (GEORGIA)

I. INTRODUCCIÓN

1. En su resolución 1255 (1999), de 30 de julio de 1999, el Consejo de Seguridad decidió prorrogar el mandato de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG) hasta el 31 de enero de 2000, con sujeción a lo que decidiera el Consejo en caso de que se modificaran el mandato o las condiciones de la presencia de la fuerza de mantenimiento de la paz de la Comunidad de Estados Independientes (CEI). El Consejo pidió también que yo lo siguiera manteniendo informado periódicamente y que, transcurridos tres meses de la fecha de la aprobación de esa resolución, le presentara un informe sobre la situación en Abjasia (Georgia). En el presente informe se describe la situación imperante a mediados de octubre de 1999.

2. Hasta que asuma sus funciones mi nuevo Representante Especial en Georgia y Jefe de la UNOMIG, Sr. Dieter Boden (véanse los documentos S/1999/1079 y S/1999/1080), el Sr. Liviu Bota seguirá desempeñando esas funciones sin carácter de residente. En esos términos, el Sr. Bota visitó la zona de la misión los días 11 a 17 de septiembre y fue asistido en sus tareas por el Jefe de los Observadores Militares, General de División Tariq Waseem Ghazi (Pakistán), quien sirvió también de Oficial Encargado de la Misión en ausencia del Sr. Bota. A mediados de octubre de 1999, el número de efectivos de la UNOMIG ascendía a 101 observadores militares (véase el anexo).

II. ASPECTOS POLÍTICOS

3. El 20 de septiembre de 1999, analicé importantes aspectos del proceso de paz, incluido el estatuto político de Abjasia (Georgia), con el Presidente de Georgia, Sr. Eduard Shevardnadze, quien había venido a Nueva York para pronunciar un discurso ante la Asamblea General. El Presidente acogió con beneplácito la intención de mi Representante Especial de presentar este año, para que las examinaran ambas partes, varias propuestas relacionadas con la distribución de las competencias constitucionales entre Tbilisi y Sukhumi.

4. El noveno período de sesiones del Consejo de Coordinación, que inicialmente se había previsto para el 30 de julio, se ha pospuesto por tiempo indefinido. Durante las consultas celebradas a fines de julio y en septiembre, la delegación georgiana indicó a mi Representante Especial que sería más beneficioso convocar al Consejo en otro momento. Mientras tanto, la intensidad y el alcance de los contactos directos entre las partes georgiana y abjasia se han intensificado, y se celebraron incluso una reunión en Moscú el 4 de agosto entre el Ministro de Estado georgiano, Sr. Vazha Lordkipanidze, y el dirigente abjasio, Sr. Vladislav Ardzinba, y una reunión en Tbilisi el 21 de septiembre entre el Sr. Lordkipanidze y el Sr. Anri Jergenia, Representante Personal del Sr. Ardzinba en el proceso de paz. Como resultado de esos contactos, ambas partes han informado de que se han realizado progresos respecto de un proyecto de acuerdo sobre el retorno de los refugiados y los desplazados internos al distrito de Gali en sus antiguas fronteras y sobre medidas para la rehabilitación económica de Abjasia (Georgia).

5. A mediados de septiembre, el Sr. Ardzinba escribió una carta al Presidente Shevardnadze para expresar su preocupación por el posible deterioro de la situación de seguridad sobre el terreno. La parte georgiana respondió sin demora a la propuesta del Sr. Ardzinba. Por consiguiente, los respectivos jefes de defensa, asuntos internos y sistemas de seguridad de ambas partes se reunieron el 21 de septiembre en Tbilisi para celebrar un debate abierto y franco. El Jefe de los Observadores Militares de la UNOMIG y el Comandante de la fuerza de mantenimiento de la paz de la CEI, General de División Sergei Korobko, participaron también en esa reunión.

6. El 8 de septiembre, sobre la base de las deliberaciones celebradas en junio de 1999 durante la reunión de Estambul entre las partes georgiana y abjasia sobre medidas de fomento de la confianza (véanse los párrafos 6 y 7 del documento S/1999/805) y tras numerosos contactos telefónicos directos de alto nivel, cierto número de detenidos de cada una de las partes fueron intercambiados en el puente principal sobre el río Inguri. Mi Representante Especial sigue instando a ambas partes a efectuar un intercambio pleno de detenidos sobre la base de "todos por todos". En las esferas económica y cultural, durante el período que abarca el informe se observaron acontecimientos positivos; entre ellos, el viaje de un grupo de 20 niños georgianos y 20 niños abjasios a un campamento de verano en los Estados Unidos de América, donde los recibí el 5 de agosto en Nueva York; la convocación de una reunión en Sochi de personas de edad y veteranos de guerra georgianos y abjasios y la restauración realizada por los estudios Georgiafilm de películas tomadas en Abjasia en diversas fechas durante este siglo. Además, vinicultores de Georgia y Abjasia participaron en una reunión organizada en septiembre en Tbilisi con la ayuda de la UNOMIG y estuvieron a punto de concertar un acuerdo de cooperación en relación con la producción y la venta de vinos. Se prevé celebrar otra reunión sobre medidas de fomento de la confianza antes de fines de año en Yalta, por invitación del Gobierno de Ucrania.

7. El proceso de paz avanzó con lentitud, en parte debido a la campaña para las elecciones parlamentarias georgianas, previstas para el 31 de octubre. Además, la parte abjasia celebró "elecciones presidenciales" el 3 de octubre, en las cuales el Sr. Ardzinba fue el único candidato. Simultáneamente, los abjasios celebraron un referéndum sobre la "Constitución" abjasia de 26 de noviembre de 1994. A ese respecto, se recordará que el Consejo de Seguridad, en

su resolución 1255 (1999), estimó "inaceptable e ilegítima la celebración de supuestas elecciones" en ausencia de la mayoría de la población de Abjasia (Georgia). El 12 de octubre de 1999, el parlamento de facto abjasio aprobó un documento titulado "Proyecto de ley sobre la independencia de la República de Abjasia".

III. ACTIVIDADES DE LA MISIÓN DE OBSERVADORES DE LAS NACIONES UNIDAS EN GEORGIA

8. Desde que presenté mi informe anterior al Consejo de Seguridad, el 20 de julio de 1999 (véase S/1999/805), la UNOMIG ha seguido llevando a cabo su mandato basado en el concepto de "servicios de patrulla limitados". Las bases de equipos permanecen cerradas, pues la situación general aún no ha mejorado lo suficiente para justificar una presencia permanente en localidades aisladas. No obstante, el Jefe de los Observadores Militares está haciendo planes previendo la eventualidad de que se vuelvan a ocupar esos sitios en los sectores de Gali y Zujdidi si dura la tendencia alentadora que se observa actualmente en el ámbito de la seguridad. Habida cuenta de la toma de rehenes que tuvo lugar recientemente en el valle del Kodori (véase el párrafo 18), la base del equipo correspondiente a esa localidad tendrá que permanecer cerrada hasta que se hayan adoptado las medidas de seguridad necesarias.

9. La UNOMIG ha seguido dirigiendo las investigaciones conjuntas de incidentes de violencia. Hasta la fecha, se han llevado a cabo 13 investigaciones en que estaban representadas la UNOMIG, la fuerza de mantenimiento de la paz de la CEI o las fiscalías de la parte georgiana y abjasia. Además, la UNOMIG ha facilitado un intercambio periódico de información entre las dos fiscalías. Aunque resulte alentador que las dos partes estén dispuestas a colaborar para hacer cumplir la ley, debería concertarse un protocolo oficial para que esa colaboración se convierta en una característica permanente de sus relaciones, en lugar de responder únicamente a decisiones especiales.

10. La UNOMIG se ha dedicado afanosamente a hacer cumplir los acuerdos de separación de las fuerzas concertados en la sesión celebrada en Tbilisi el 25 de junio de 1999 por el Grupo de Trabajo I del Consejo de Coordinación (véase S/1999/805, párrs. 21 y 22). Aunque esas medidas no se han puesto en práctica dentro del plazo que vencía el 10 de julio de 1999, las obligaciones más importantes se han cumplido en gran medida de resultas de la considerable presión ejercida por la UNOMIG. En consecuencia, la UNOMIG ha observado una mejoría continua en la confianza entre las partes, la cual también ha posibilitado los contactos bilaterales directos a bajo nivel. La cuestión pendiente de un acuerdo sobre el número aceptable de encargados de hacer cumplir la ley en la zona de seguridad sigue examinándose y ha de resolverse cuanto antes.

11. El despliegue en la Misión de un segundo helicóptero en julio de 1999 ha incrementado la capacidad de la UNOMIG desde el punto de vista operacional, de las evacuaciones por razones médicas y de las necesidades administrativas y ha aumentado considerablemente la flexibilidad de la Misión para acceder a zonas alejadas que no había visitado anteriormente. Cuando en la reciente toma de rehenes un helicóptero resultó dañado y quedó inutilizable, el segundo helicóptero cobró una importancia decisiva.

12. Prosiguen las obras de repavimentación de carreteras y reparación de puentes en la zona del bajo Gali. Merced a esas obras, ha mejorado sustancialmente el acceso a la línea de cesación de fuego en esa zona, lo cual ha permitido recientemente a la UNOMIG enviar patrullas terrestres a aldeas que no se había visitado desde diciembre de 1998. Se han previsto otras obras de reparación de carreteras y puentes para dar un mayor acceso operacional y mejorar los vínculos logísticos entre los dos sectores habilitando rutas adicionales. Además, los nuevos campos de aterrizaje de helicópteros ofrecen un mayor apoyo a las patrullas que desarrollan actividades en esas importantes zonas.

13. Tras el traslado a Zugdidi de la sede de la base logística de la UNOMIG en Pitsunda, el personal militar del sector de Zugdidi también se ha trasladado a los nuevos locales. Ello ya ha permitido lograr un aumento general de la eficiencia en el sector y en toda la Misión.

IV. SITUACIÓN SOBRE EL TERRENO

14. El número de efectivos de las fuerzas directamente enfrentadas a ambos lados de la línea de cesación del fuego se ha reducido de manera ostensible en el período que abarca el presente informe. En consecuencia, los intercambios de disparos entre uno y otro lado de la frontera se mantuvieron en un número muy bajo en comparación con los que se registraban un año atrás. También promovieron la calma general a lo largo de la línea los acuerdos concertados en el plano local entre los comandantes de las fuerzas y las autoridades para mantener el orden público, especialmente durante la cosecha de la avellana, que suele ser un período de gran tensión. No obstante, al concluir la cosecha, se denunciaron varias emboscadas de personal de seguridad de Abjasia a lo largo de la línea de cesación del fuego.

15. Las fuerzas armadas de Georgia llevaron a cabo maniobras a gran escala con municiones de guerra los días 6 a 10 de septiembre en la zona de instrucción de Kulevi, cuyo territorio se superpone en parte con la zona de restricción de armas. Merced a los buenos oficios del Jefe de los Observadores Militares, esas fuerzas convinieron en planificar y ejecutar las maniobras con la mayor transparencia. Las autoridades abjasias reaccionaron anunciando que llevarían a cabo sus propias maniobras, también en la zona de restricción de armas, aunque dejaron sin efecto esa decisión tras la intervención personal del Jefe de los Observadores Militares. Durante esos acontecimientos, se volvió a plantear la cuestión de la demarcación de los límites de la zona de restricción de armas. Las partes georgiana y abjasia y la Federación de Rusia, en calidad de facilitadora deberían proporcionar a la UNOMIG mapas auténticos en que se indiquen claramente esos límites.

16. En el período que abarca el presente informe aumentó el número de violaciones del Acuerdo de Moscú (véase S/1994/583 y Corr.1, anexo I). Ambas partes cometen la mayoría de esas violaciones al llevar armas pequeñas, lo cual, de todos modos, no es motivo de gran preocupación. También se ha observado un leve aumento, a ambos lados de la línea de cesación del fuego, del número de restricciones impuestas a la libertad de circulación de la Misión y al acceso de sus patrullas. La UNOMIG sigue denunciando esas violaciones del Acuerdo de

Moscú en las instancias apropiadas, pero en general la respuesta que recibe es insuficiente.

17. Aunque se cometieron algunos ataques contra la seguridad del personal de ambas partes en los últimos meses, la delincuencia fue la causa principal de la mayoría de los problemas relacionados con la seguridad en el período que abarca el presente informe. Se estima que la mayor parte de los incidentes de violencia registrados fueron cometidos por delincuentes impulsados por móviles económicos. Del lado abjasio, las estructuras encargadas de hacer cumplir la ley siguen siendo incapaces de luchar contra los delincuentes o terroristas que desarrollan actividades en la zona, especialmente en la región del bajo Gali. Las autoridades abjasias han tratado de extender su autoridad en el ámbito de la seguridad alentando a los aldeanos a constituir unidades de defensa propia, integradas por residentes locales armados con sus propias armas, las cuales han de registrarse oficialmente ante la administración de Gali. No obstante, esa disposición pone a los residentes de las localidades en una posición difícil, pues en general se cree que registrar una unidad de defensa propia ante las autoridades abjasias probablemente suscitará reacciones negativas de grupos "partisanos". En líneas generales, hasta la fecha ninguna de las dos partes ha logrado contener las actividades de delincuentes y grupos armados ni cooperar para prevenirlas. El establecimiento de autoridades que hagan cumplir la ley efectivamente en la zona del conflicto sigue siendo una tarea prioritaria para las dos partes.

18. La situación en el valle del Kodori se había mantenido tranquila hasta que el 13 de octubre de 1999, en la parte del valle controlada por Georgia, un grupo armado secuestró a siete integrantes de una patrulla de la UNOMIG y pidió rescate por ellos. Los siete integrantes de la UNOMIG fueron puestos en libertad de forma incondicional el 15 de octubre, al cabo de negociaciones a cargo de altos funcionarios del Gobierno de Georgia. Tras el incidente, se expresaron dudas acerca de la jurisdicción de la UNOMIG; es preciso resolver esa cuestión con celeridad para que la UNOMIG pueda cumplir su mandato sin restricciones. No se adoptará una decisión acerca de la reapertura de la base del equipo hasta que se haya terminado de examinar a fondo la situación en materia de seguridad.

V. SITUACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD

19. La seguridad y protección del personal de la UNOMIG sigue siendo una de las más altas prioridades de la Misión. El mejoramiento de las condiciones de las carreteras y la incorporación del nuevo helicóptero han aumentado la protección de las patrullas de la UNOMIG en sus despliegues en los sectores de Gali y Zugdidi.

20. En el período que abarca el presente informe, el incidente relacionado con la seguridad de la UNOMIG que revistió más gravedad fue la toma de rehenes en el valle del Kodori el 13 de octubre, mencionada anteriormente. Además, se arrojó una granada por encima de la empalizada de la oficina de Zugdidi, que acaba de comenzar a funcionar, el 26 de septiembre de 1999; afortunadamente, el incidente no causó víctimas y sólo provocó daños materiales de poca importancia. Se determinó que se había tratado de un ataque aislado sin motivo definido, y el

hecho de que ocurriera en la madrugada parece indicar que no tenía por objeto herir al personal.

21. En varias ocasiones durante el período que abarca el presente informe, las autoridades georgianas locales encargadas de hacer cumplir la ley han respondido con prontitud al recibir información respecto de posibles amenazas a la seguridad de la UNOMIG, informando a la Misión y ofreciéndole asistencia. Ya se ha mencionado la valiosa participación de las autoridades georgianas en la solución del incidente de toma de rehenes ocurrido el 13 de octubre. Las autoridades abjasias encargadas de hacer cumplir la ley también han cooperado, en particular tras un fatal accidente de automóvil ocurrido el 27 de septiembre, en que se vio envuelta la UNOMIG.

VI. COOPERACIÓN DE LA MISIÓN DE OBSERVADORES DE LAS NACIONES UNIDAS EN GEORGIA Y DE LA FUERZA COLECTIVA DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ DE LA COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES

22. La relación de trabajo entre la UNOMIG y la fuerza de mantenimiento de la paz de la CEI sigue siendo buena, y se mantienen enlaces estrechos a todos los niveles. Se llevan a cabo maniobras periódicas para mantener un alto grado de preparación para el apoyo de seguridad y se intercambia periódicamente información de interés mutuo. El Comandante de la fuerza de mantenimiento de la paz de la CEI puso un helicóptero y personal en reserva durante la reciente toma de rehenes previendo que tal vez se necesitara asistencia.

23. Aunque en lo esencial siguió funcionando desde puestos de control fijos, la fuerza de mantenimiento de la paz de la CEI llevó a cabo patrullas móviles más amplias durante el período que abarca el presente informe, en particular en la zona del bajo Gali. También cooperó con las fuerzas locales a ambos lados de la línea de cesación del fuego. Con el apoyo de la UNOMIG, la fuerza de mantenimiento de la paz se ha ocupado activamente de comprobar que concluyera satisfactoriamente el desmantelamiento de las posiciones militares de las dos partes, conforme a los acuerdos concertados el 25 de junio de 1999, y ha participado activamente en las investigaciones conjuntas. Aparte de la explosión accidental de una mina abandonada durante la repavimentación de la carretera entre Tagiloni y Nabakevi, que hirió a tres soldados y a un civil, la fuerza de mantenimiento de la paz de la CEI no registró víctimas en el período que abarca el presente informe.

24. A fines de agosto, el Gobierno de Georgia convino en apoyar la prórroga del mandato de la fuerza de mantenimiento de la paz de la CEI por un período de seis meses. No obstante, el mandato ha de ser prorrogado oficialmente por decisión de los Jefes de Estado de la CEI. La parte georgiana se ha mostrado confiada en que esa medida hará que la fuerza de mantenimiento de la paz lleve a cabo su misión de forma más enérgica y resuelta, y en la propia fuerza se observan indicios de que así será.

VII. LA SITUACIÓN HUMANITARIA Y LOS DERECHOS HUMANOS

25. Los recientes períodos de tranquilidad sobre el terreno en el distrito de Gali no han tenido un efecto decisivo en la situación relativa a los derechos

humanos. No ha cambiado la política lingüística aplicada en las escuelas, donde la mayoría de los estudiantes son de habla georgiana y en las que se dedica a este idioma un número limitado de horas, mientras que el idioma en que se imparte la enseñanza durante los primeros cuatro cursos sigue siendo el ruso. Como consecuencia de esa política, los repatriados pueden tender a permanecer por el momento en el lado de Zugdidi de la línea de cesación del fuego. La Oficina de Derechos Humanos de las Naciones Unidas en Abjasia (Georgia) sigue verificando las denuncias presentadas por algunos residentes locales de expulsiones de sus viviendas y violaciones del derecho de propiedad. La Oficina se está ocupando enérgicamente, por medio de las autoridades encargadas de hacer aplicar la ley, de las denuncias de acoso.

26. La Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Refugiados, Sra. Sadako Ogata, en la visita que realizó a Georgia del 4 al 7 de septiembre, expresó su desaliento por la politización de la difícil situación de las personas desplazadas de Abjasia (Georgia), muchas de las cuales viven en condiciones penosas. Sin renunciar al principio del derecho imprescriptible de los refugiados y las personas desplazadas a regresar a sus hogares, exhortó al Presidente Shevardnadze y al Gobierno de Georgia a que hicieran todo lo posible para mejorar las condiciones de los desplazados internos y reconocerles los derechos sociales y legales necesarios para aumentar su capacidad de autosuficiencia. Aunque la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) sigue supervisando las actividades en el distrito de Gali, no proporcionará asistencia material sustancial hasta que las partes georgiana y abjasia hayan concertado acuerdos que permitan crear las condiciones adecuadas para el retorno en condiciones de seguridad.

27. Durante el período que se examina, Acción contra el Hambre y el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) ejecutaron programas alimentarios y agrícolas. En el sector de la salud, el CICR y Médicos sin Fronteras – Francia, con alguna asistencia de Première Urgence, y Adventist Development and Relief Agency, con ayuda de Counterpart International, proporcionaron suministros e impartieron capacitación para personal médico. En el sector social, los Voluntarios de las Naciones Unidas siguen prestando apoyo al centro de cooperación de organizaciones no gubernamentales de Sukhumi; el Comité de Socorro de la Iglesia Metodista Unida ha ampliado las actividades de su proyecto de Casas de la Juventud, con programas en Tbilisi y Zugdidi, así como en Sukhumi; y una organización no gubernamental abjasia, Paz y Concordia, financiada por el ACNUR, está llevando a cabo una labor de rehabilitación psicosocial de personas vulnerables. Halo Trust ha proseguido activamente la ejecución de sus programas de remoción de minas y de advertencia sobre el peligro que éstas representan. La Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios continúa supervisando la situación humanitaria general en Georgia.

VIII. ASPECTOS SOCIALES Y ECONÓMICOS

28. La situación económica general en Georgia permaneció relativamente estable durante el período que se examina, pero la economía todavía no se ha recuperado de la desaceleración de los intercambios comerciales registrada en 1998. El nivel de éstos sigue fluctuando, persiste la atonía del sector de las exportaciones, y las inversiones siguen siendo reducidas. Una de las mayores dificultades con que se enfrenta el Gobierno de Georgia – su incapacidad para

recaudar los impuestos - ha sido una de las causas del constante retraso en el pago de los sueldos y pensiones durante el período objeto de examen.

29. La situación socioeconómica en Abjasia (Georgia) sigue siendo sombría y sin perspectivas de un cambio inmediato. Parte de la región ha vuelto a ser afectada durante el año actual por una sequía, como consecuencia de la cual se ha recogido una cosecha menor de la prevista. Las oportunidades de empleo remunerado siguen siendo casi nulas, y la pequeña delincuencia está muy extendida. En el plano demográfico, la población sigue disminuyendo, ya que las personas que disponen de medios o tienen relaciones buscan trabajo o formación en otras partes.

IX. OBSERVACIONES

30. La reunión que mantuve recientemente con el Presidente Shevardnadze ha reforzado mi convicción de que, para lograr una solución general del conflicto entre Georgia y Abjasia, deben intensificarse los esfuerzos encaminados a resolver el problema básico, a saber, el estatuto político de Abjasia. A este respecto, mi Representante Especial colaborará estrechamente con la Federación de Rusia, en su calidad de facilitadora, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y el Grupo de Amigos del Secretario General antes de presentar propuestas a ambas partes.

31. La intensificación de los contactos bilaterales a todos los niveles entre las partes georgiana y abjasia es motivo de satisfacción. La ejecución de los proyectos convenidos por ellas en las reuniones de Atenas y Estambul ha permitido tender puentes en un número cada vez mayor de esferas y ha tenido una mayor resonancia gracias a la información positiva difundida al respecto por los medios de comunicación de ambas partes. Deben continuar esos esfuerzos. Se prevé que la próxima medida podría ser la celebración en Yalta durante este año, a invitación del Gobierno de Ucrania, de una tercera reunión sobre medidas de fomento de la confianza.

32. Al mismo tiempo que se intensifican los contactos bilaterales, los mecanismos establecidos del proceso de Ginebra - especialmente el Consejo de Coordinación y sus grupos de trabajo - deben seguir celebrando reuniones periódicas, según prevén sus estatutos, independientemente de los problemas de política nacional. Esas reuniones ofrecen una posibilidad directa de participar activamente en el proceso de paz a la comunidad internacional, a la que ambas partes pueden solicitar apoyo cuando encuentren dificultades o cuando deban aplicarse los acuerdos.

33. Es especialmente preocupante que miles de desplazados permanezcan en esa situación después de transcurridos varios años desde el fin de las hostilidades activas. Es preciso que las partes georgiana y abjasia adopten en breve la primera medida concreta para el retorno de todos los refugiados y los desplazados internos a Abjasia y Georgia, en condiciones de seguridad y con dignidad, acordando y firmando un documento en el que se determine su regreso al distrito de Gali, dentro de sus antiguas fronteras, y se adopten medidas para la rehabilitación económica de Abjasia.

34. Aunque la situación en materia de seguridad ha mejorado algo en los sectores de Gali y Zugdidi y ha disminuido el número de incidentes, la toma de rehenes registrada el 13 de octubre en el valle de Kodori ha vuelto a poner de manifiesto la precariedad de la situación en la que actúa la UNOMIG. Se valoraron sumamente las medidas tomadas por las autoridades georgianas para lograr la liberación incondicional de los rehenes, del mismo modo que la buena disposición de la fuerza de mantenimiento de la paz de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) a prestar toda la ayuda que el Jefe de los Observadores Militares considerara útil. Confío en que el Gobierno de Georgia adopte las medidas necesarias para enjuiciar a los responsables. La UNOMIG mantiene en constante examen sus disposiciones en materia de seguridad a fin de garantizar el mayor grado de seguridad posible a su personal.

35. Como los miembros del Consejo de Seguridad saben, he nombrado al Sr. Dieter Boden (Alemania) mi Representante Especial para Georgia. El Sr. Boden tomará posesión de su cargo próximamente. Hasta entonces, he pedido al Sr. Livio Bota, que se ha reincorporado a sus funciones al servicio de su Gobierno, que siga actuando como mi Representante Especial a título no residente. Doy las gracias al Gobierno de Rumania por haber dado su asentimiento a este arreglo.

36. Desearía aprovechar esta oportunidad para volver a elogiar la dedicación que los hombres y mujeres de la UNOMIG han demostrado en el desempeño de las tareas que el Consejo de Seguridad les ha encomendado, a pesar de las dificultades y algunas veces la peligrosidad de las condiciones en que deben desarrollar su labor.

ANEXO

Composición de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas
en Georgia a mediados de octubre de 1999

País	Observadores militares
Albania	1
Alemania	10
Austria	5
Bangladesh	7
Dinamarca	5
Egipto	3
Estados Unidos de América	2
Federación de Rusia	3
Francia	3
Grecia	4
Hungría	7
Indonesia	4
Jordania	6
Pakistán	6
Polonia	4
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	7
República Checa	4
República de Corea	3
Suecia	5
Suiza	4
Turquía	5
Uruguay	<u>3</u>
Total	<u>101</u>

MAPA
